

Gudrun Shulzen 25.5.2005 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-207/05)

(2005/C 193/60)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Gudrun Shulze, kotipaikka Bryssel, on nostanut 25.5.2005 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajina ovat asianajajat Stéphane Rodrigues ja Alice Jaume.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin:

- 1) kumoo nimittävän viranomaisen päätöksen, jolla hylättiin kantajan valitus ja joka tehtiin yhdessä nimittävän viranomaisen 11.10.2004 tekemän nimityspäätöksen kanssa, siltä osin kuin siinä vahvistetaan hänen palkkaluokkansa henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 12 artiklan 3 kohdan nojalla ja hänen palkkatasonsa henkilöstösääntöjen 32 artiklan, sen nykyisessä muodossaan, perusteella;
- 2) ilmoittaa nimittävälle viranomaiselle riidanalaisten päätösten kumoamisen vaikutuksista ja erityisesti kantajan palkkatason uudelleenmäärittämisestä palkkaluokkaan A*10, palkkatasolle 4, takautuvasti 16.6.2004 lukien, jona päivänä 11.10.2004 tehty nimityspäätös tuli voimaan;
- 3) toissijaisesti velvoittaa komission korvaamaan vahingon, joka kantajalle aiheutui siitä, että hänen palkkaluokkaseen ei määritetty A*10, palkkataso 4, 16.6.2004 lukien, jona päivänä 11.10.2004 tehty nimityspäätös tuli voimaan;
- 4) velvoittaa vastaajan korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Maaliskuun 2000 ja joulukuun 2003 välisenä aikana kantaja toimi komissiossa väliaikaisena toimihenkilönä, jolloin hänen palkkaluokkaseen määritettiin aluksi A4 ja sitten tammikuusta 2001 alkaen palkkaluokka A6. Kantaja toimi 1.1. ja 30.4.2004 välisenä aikana ylimääräisenä toimihenkilönä, jolloin hänen palkkaluokkaseen oli määritetty ryhmä AI 04.

Läpäistyään palkkaluokkaan A7/A6 kuuluvia hallintovirkamiehiä ”tutkimuksen” alalla varten järjestetyn avoimen kilpailun KOM/A/3/02 kantaja nimitettiin virkamieheksi 11.10.2004 tehdyllä riidanalaisella päätöksellä. Hänet nimitettiin toimeen, jota hän oli hoitanut aikaisemmin väliaikaisena tai ylimääräisenä toimihenkilönä. Henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 12 artiklan nojalla kantajan palkkaluokaksi määritettiin häntä palvelukseen otettaessa uusi palkkaluokka A*6, joka on alempi kuin vanhat palkkaluokat A7/A6, jotka vastaavat uudessa järjestelmässä palkkaluokkia A*8/A*10.

Kanteensa tueksi kantaja väittää aluksi, ettei henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevaa 12 artiklaa sovelleta hänen tapaukseensa. Kantajan mukaan tätä artiklaa sovelletaan ainoastaan virkamiehiin, jotka on kirjattu soveltuviin hakijoiden luetteloon. Varallaololuetteloon kirjattuja kilpailun läpäisseitä hakijoita ei voida pitää virkamiehinä.

Toissijaisesti kantaja vetoaa tämän saman artiklan, jolla sen mukaan loukataan ennen 1.5.2004 julkaistuissa kilpailuissa menestyneiden hakijoiden yhdenvertaisen kohtelun periaatetta ja rikotaan henkilöstösääntöjen 5 artiklan 5 kohtaa, väitettyyn lainvastaaisuuteen. Hän väittää myös, että hänen nimittämisensä palkkaluokkaan A*6 on ikään perustuvaa välillistä syrjintää verrattuna tähän palkkaluokkaan nimitettyihin hallintovirkamiehiin, koska hänen pitkästä uraansa ei tunnusteta. Lisäksi kantaja katsoo, että myös samoja tehtäviä hoitavien virkamiesten yhdenvertaisen kohtelun periaatetta on loukattu, koska hänellä on sama työkokemus, ja hän hoitaa samoja tehtäviä kuin muut virkamiehet, joille on kuitenkin määritetty korkeammat palkkaluokat ja jotka saavat suurempaa palkkaa.

Kantaja väittää myös, että henkilöstösääntöjen 31 artiklaa on rikottu ja että luottamuksensuojaa, oikeusturvaa, hyvän hallinnon periaatetta sekä huolenpitovelvollisuutta on loukattu. Kantaja katsoo, että riidanalaisella päätöksellä loukataan myös hänellä olevaa perusteltua luottamusta siihen, että hänen hyväkseen sovelletaan henkilöstösääntöjen, sellaisina kuin ne olivat ennen 1.5.2004 sovellettavassa muodossaan, 32 artiklan mukaista ikälisähyvitystä.

Kantaja vaatii lopuksi korvausta aineellisesta ja aineettomasta vahingosta, joka hänelle on aiheutunut siitä syystä, että hänet on nimitetty alempaan palkkaluokkaan.

Michael Brownin 30.5.2005 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-208/05)

(2005/C 193/61)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Michael Brown, kotipaikka Overijse (Belgia), on nostanut 30.5.2005 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustaja on asianajaja Lucas Vogel.